

# HERALDO DE ZAMORA

Siglo II. Año XXII.

Diario de información, político e independiente

Franqueo concertado

Número suelto, 5 centimos.

Últimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero.

Número 6.194

Suscripción Capital, un mes. . . . . 1,00  
Provincias, trimestre. . . . . 3,50  
Portugal id. . . . . 4,50  
Republica Argentina, año \$, 20 m. n.  
Pago anticipado.  
Para el extranjero no se admiten suscripciones por menos de un año

Las grandes injusticias y los desniveles sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo XX, la pluma vence a la espada.

Lunes 6 de Noviembre de 1916.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN, SANTA CLARA, 55  
TELÉFONO NÚM. 34.

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS Cuarta plana. . . . . 00,05 pta  
Tercera id. . . . . 0,15  
Precio de línea (Primera id. . . . . 0,50  
& inserción. (Reclamos y gacetas. 0,25  
Remitidos, o comunicados y pedidos a precios convencionales.



## ODEON.-Máquinas parlantes y discos.

LAS GOLONDRINAS—MARUXA—Las alegres chicas de Berlín—Serafin el Pinturero y cuantas obras de éxito se estrenan.—CREACIONES de la RAQUEL MELLER, PAS-TORA IMPERIO, CARMEN FLORES y del ventrílocuo BALDER. Todos los discos son dobles.

AUDICIÓN Y VENTA:

García Hermanos, ZAMORA.

PARA ENFERMOS Y CONVALESCIENTES

## OXINA LLOPIS

NOMBRE

REGISTRADO

Jugo de carne de buey, preparado en frío y concentrado al vacío, conteniendo todos los principios solubles nutritivos de la carne; no produce molestia alguna ni aún en los estómagos más delicados.

PUNTOS DE VENTA:

La OXINA LLOPIS, como todos los productos marca LLOPIS, se vende en todas las farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

EL AUTOR A. LLOPIS.

LABORATORIO: Rosales, número 8, Madrid.

## IMPRESIONES PROPIAS

De todo hay.

Ante una taza de café, o por lo menos de un producto químico que por tal se hacía pasar, se hallaba en una mesa con un caballero conversando en alta voz con varios amigos. Habían de la guerra, tema casi obligado en todos los círculos desde algún tiempo a esta parte. Nadie contradecía al interlocutor, y sin embargo alzaba la voz, creyendo tal vez dar por este medio más fuerza a sus argumentos o más veracidad a sus expresiones. Fué haciéndose el silencio poco a poco, como sucede siempre que alguno levanta la voz en una reunión, donde no haya mujeres, porque si las hay, no ocurre eso, puesto que todas levantan la voz simultáneamente.

Yo estaba solo, esperando por una persona que no llegaba, y para no aburrirme, fijé la atención en las palabras del vociferante.

Ya quisiera yo para España, decía, un Rey como el Kaiser. El va a los talleres de las grandes empresas o de las pequeñas industrias o a los establecimientos mercantiles, acompañado por un individuo de su Estado Mayor; examina atentamente las condiciones del local y del trabajo, pide luego los libros de la administración y ordena aumentar el jornal a los obreros o el sueldo a los empleados, cuando hay ganancias que excedan de lo que el crea prudencial, o disminuirlo cuando el balance arroja pérdidas.

¡Bonito cuento tártaro para engañar a los humildes obreros! Ya Eca de Queirós nos dijo hace tiempo en lo que invertía el Kaiser el tiempo sobrante, agasajando cupletistas y bailarinas, cosa que no hizo hasta hoy el Rey de España. Pero ¿es tan fácil de hacer esto, como contar en el café? Por lo visto en Alemania los individuos del Estado Mayor sirven para todo, lo mismo para inspeccionar las condiciones de toda clase de trabajos, que para hacer en poco tiempo el balance de una gran casa. Por supuesto, eso no rezará con la casa Krupp, de la que el Emperador es uno de los mayores accionistas.

No dudo que el Kaiser haga alguna de esas visitas que dice nuestro hombre, pero será con la sana intención de ver donde puede colocar algún dinero del que le produce su empleo de Emperador, para ir obteniendo ganancias y no quedarse en la calle el día que «quiebre» el oficio. Por lo demás ya sabemos de memoria lo que son esas visitas regulares a los establecimientos y casas industriales, tanto en Alemania como en todos los pueblos del mundo.

Durante su breve permanencia en el edificio, lo examina todo a vista de pájaro; después, para que descanse de la fatiga, se le obsequia en el salón más confortable, decorado convenientemente, la Prensa, a la del consiguiente bombo, y a esto queda todo reducido.

En lo que el tertulio tenía más razón, pero mucho más razón, fué en lo que decía referente a la Literatura que importa desde que empezó la guerra. Con mucha gracia afirmaba que España no tenía más que un ojo para mirar al mundo, y es verdad. Todas las noticias que se reciben aquí del extranjero, o vienen por Francia o han pasado por la influencia francesa.

Si siempre fué pernicioso la influencia francesa para nuestra Literatura, desde que estalló la guerra se convirtió en peligrosa e insuperable. Al mirar los periódicos franceses como los ingleses, tanto en su texto como en sus grabados, se nos ocurre preguntar, si son los con-

terrazos de los héroes que se baten en las trincheras los que escriben tales fieras y vaciedades. Al lado de cuadros horripolantes en que se ve a un oficial alemán mandando hacer fuego sobre un montón de mujeres y niños, o a otra de rotuladas ante otro oficial, rodeada de criaturas de corta edad y con una en los brazos, suplico que no fusile a su esposo; se ven otros tomados en los hospitales, en que aparecen los hombres entretenidos con juguetes de niños: un carrito, unos monos de cartón, un rompecabezas, y las siervas de la caridad con ellos.

Los cuadros del primer corte, ya no los estampa ni los «Sucesos de la Semana», periódico que con ellos, o a pesar de ellos, llegó a ser populachero, y en cuanto a los del segundo corte; son tan feos que causan risa en vez de admiración.

El espíritu fantástico y soñador del pueblo francés ha contaminado algo a los ingleses. No tanto como nosotros nos creemos: lo que ocurre es que España ve ahora por un solo ojo, por el de Francia, y tanto los periódicos como las noticias que aquí llegan han pasado por la influencia francesa. Tal vez en Inglaterra esos periódicos no congergan tanta serie de tonterías, y si las congergan, sus lectores las pasan por alto, y solo las toleran como anagazas para cazar neutrales.

De nada sirve enviar cronistas a los teatros de operaciones. Estos cronistas solo pueden decir lo que los beligerantes quieren que digan y a su regreso a España, cuando están en libertad de decir lo que no han visto, la gratitud les obliga a callar lo que no conviene a los beligerantes que se sepa.

Además, hay tanto interés en hacer circular mentiras o inexactitudes, que tanto unos como otros de los combatientes, han comprado acciones de nuestras principales empresas periodísticas, con el sano fin de retirar de las columnas de los diarios lo que les parezca inconveniente. Es decir que de un modo bastante directo ejercen la censura en nuestra Prensa los aliados y los imperios centrales.

Esto es verdad, y esto es una vergüenza que nosotros lo consintamos. Si no se nos quieren dar noticias de la guerra verdaderas o por lo menos aproximadas a la realidad, era preferible que la Prensa española optase unánimemente por guardar silencio con relación a la guerra antes de venderse servilmente o dejarse dominar por unos o por otros. Desde el comienzo de las hostilidades, quiso hacerse de la simpatía por unos u otros de los pueblos en lucha, cuestión de bandera; pero esto parece haberse fracasado en parte, pues entre los francófilos los hay jímistas, como Meigar, conservadores, como Maura, y entre los germanófilos los hay radicales, como Baroja. ¿Que es pues, lo que mantiene palpitante la cuestión entre la Prensa? Algo de amor propio y mucho de interés pecuniario.

Digan los interesados lo que quieran, hay en su conducta más de egoísmo que de sinceridad y con ello se perjudican la dignidad profesional y la del buen patriota.

LUCIANO CAÑO,  
La Coruña, 4 Noviembre de 1916.

## DE FUENTESAUO

La feria

¡¡¡Agua vall! Varios meses nos llevamos haciendo uso de rogativas y demás procedimientos púlicos para alcanzar de quien correspondía un remedio para nuestros campos, que estaban muy necesitados de un rocío copioso, y todas

ellas fueron inútiles; la pertinaz sequía ha continuado, hasta que se ha visto en la plaza construir el primer tramo de una caseta para la próxima feria, en cuyo momento empiezan las cargaditas nubes a soltar agua que es un gusto, y bien venida sea, si no fuera que las nubes traen trazas de no dejarlo en algún tiempo, y con esto la tan renombrada feria de «Los Santos», que este año se celebra del 7 al 15 del corriente mes, perderá su animación.

Toda la noche pasada, todo el día de ayer y el anterior, se lo ha llevado lloviendo, pero lloviendo de verdad. Es lástima que los aguaceros con que hemos sido agraciados no se adelantasen un mescito por lo menos, para que los labradores hubieran realizado sus faenas de sementera en condiciones y así no tendríamos derecho a quejarnos los que ansiamos un temporal hermoso para durante los días de las ferias y con esto ser objeto de visita por multitud de forasteros que en dichos días compartiesen con nosotros de la alegría y de lo que hubiese.

En fin, ya son pocas las hojas del calendario que tenemos que arrancar para que llegue la fiesta: ésta da principio pasado mañana martes, cuyo amanecer será amenizado por la banda municipal, en medio de un ensordecedor disparo de bombas, y así anunciar al vecindario se echen a la calle con las ropitas de cristiano, por exigirlo así el caso.

Siento desconocer aún el programa de obras que la compañía que dirige el primer actor señor Lapresilla nos dará a conocer en nuestro coliseo, aunque no dudo pondrá mucho de su parte en la elección de libros que han de representar para lograr llenos en taquilla, que son los que interesan a la Empresa.

Hasta el martes, que daré detalles de lo que pase.

EL CORRESPONSAL.

Fuentesauco 5—XI—1916.

## Recuerdos de Zamora

Noviembre

6

1835-36

Carlistas y agua.

No quiero decir que en la fecha que hoy recuerdo se tomara el agua con carlistas, como si fueran azucarillos.

Es que la historia me señala dos asuntos distintos: uno relacionado con las huestes del pretendiente y otro con el problema de las aguas de la ciudad.

Hoy hace ochenta y un años que a los acordes marciales de una gaita entraron en Zamora 7.000 portugueses (14.000 pies de hombre) bajo el mando del Barón das Antas, que, como aliado del Gobierno, venia a ayudarle en la guerra contra los carlistas.

Y un año más tarde, o sea el 1836, no faltó tal cual proyecto para traer a la población el agua de la Alberca, no en burro, como se verifica hoy, sino como en otras partes se hace: metiéndola en un cañuto muy largo y empujándola.

Este proyecto tuvo que archivarse juntamente con los carlistas, porque los resultados que dieron no fueron muy apetecibles.

UN CURIOSO.

## Al margen de la guerra.

Maestro, gracias.

Júbilo inmenso, alegría sin límites y al mismo tiempo un gran rubor, me produjo el artículo que en estas mismas columnas publicó don Luciano Caño comentando un modesto trabajo que como todos los míos carecía en absoluto de valor aunque estaba escrito con esa ingenuidad y con ese calor que se pone siempre a los veinteaños en todo lo que nos parece justo, en todo lo que estimamos deseable en lo que constituye, en fin, nuestros ideales de niños aún no desgarrados por la zarpa fiera del tiempo en girones de desengaño; y digo que me produjo contento porque vi en él sancionada mi humil opinión, que un poco audazmente emiti contra los que del pab. lón nacional hacen cobertor de mercaderías y emplean el caudal de sus inteligencias en halgr vanidades, atentos únicamente al bienestar temporal y menospreciando las cabalarescas herencias de sus antepasados; pero al mismo tiempo enrr. ject ante los elogios que nunca he merecido y que mi compañero y maestro me prodiga en su notable crónica; ellos son demasiado para quien no tuvo otro mérito que ser un ferviente adorador de todo lo noble, de todo lo elevado, y que represento esto al lado de quien, como Caño, es sacerdote de esa religión sublime que busca en el perfeccionamiento humano a base de altísimos ideales?...

Si la grosera arcilla que cohibe y encierra el espíritu no fuese freno de sanos impulsos ni coartase todo sentimiento elevado, acaso, amigo Caño, viéramos realizado nuestro ensueño de fraternidad universal, pero yo tengo miedo, temblo, porque la raza maldita de Cain vive aún y mancha con el inmundo gusano de su invidia los lazos de amor que debieran unir a las criaturas.

Dice usted bien, no merece Francia nuestro cariño como no es acreedora a nuestra gratitud, algunas sangrientas nos separan a través de la historia y fué el tiempo impotente para borrarlas, pero Francia es nuestra hermana de raza que extravióse y nos ofendió gravemente; mas hoy se alza contra la invasión bárbara representando con Italia a los pueblos neo-latinos y ya que nuestro afecto no le podamos otorgar por lo menos deba contar con nuestra indiferencia sin hacer hincapié en los motivos de odio que de ella no separen y presto siempre a prestarle el consuelo de nuestra compasión, que no en vano nacimos en tierra hidalga y fué lagenerosidad basón de nuestra acurnia.

Ojalá todos los españoles supieran comprender el honor tan grande que sería suponer, piugiérase al cielo que alentarán todavía los invictos y orgullosos castellanos que bordaron de arrogancias las páginas legendarias de la historia, cifrando toda su vanidad en ser hijos de esta noble tierra, hoy, por desgracia, las exóticas aficiones naturalizadas entre nosotros, sin que lleguen a comprenderse intimamente con un espíritu harto elevado para rebajarse a ellas, hacen que los que no paran mentes en la mezquindad agena se esfuerzan de menospreciarse, adoren todo lo extranjero, porque lo es, abominando de todo lo indígena en bastantes casos muy superior, y si algunas veces no lo fuese, más se debe a la negligencia que a la imposibilidad, y si en vez de zaherirnos a nosotros mismos nos esforzásemos en competir con quien nos aventajara volveríamos a ocupar el alto trono que fué nuestro asiento en remotas edades, pero al presentesólida y perennemente cimentado sobre los progresos industriales, sobre los adelantos científicos, sobre el comercio y el arte.

Grande es, no mi orgullo, que jamás lo tuve, pero sí mi alegría al ver, amigo Caño, que es usted partícipe de mis ideas; de todo corazón, con toda el alma acepto su paraben y al mismo tiempo doy a usted las gracias más efusivas por los calificativos que me dedica y que quiera el cielo pueda algún día llegar a merecer.

RAMON M.ª MORENO  
Madrid, Noviembre 1916.

Consultorio médico gratuito

DE

## NUESTRA SEÑORA DEL TRANSITO.

Atentamente invitados, como dijimos en nuestro número del sábado, asistimos ayer a la inauguración del Consultorio o Poic inica gratuita que para los pobres de la capital y de su provincia han montado en la calle de la Rúa número 40, eaesuelo, los entusiastas trabajadores y competentes médicos amigos nuestros doctores Bernardo Carrascal, Herminio E. Pinilla, Luis Díaz y Lucio Alvarez.

En céntrico y sencillo local, pero adecuado perfectamente al objeto que se destina, muy limpio y susceptible de desinfectar, pues las paredes están encaladas perfectamente, vimos una mesa para reconocimientos, una estantería con infinidad de espejillos, que serán regañados a los pobres en los que está indicados y con objeto de socorrer al mayor número posible con medicinas, se han dirigido a los farmacéuticos, fabricantes, inventores, depositarios y exportadores de especialidades farmacéuticas, pidiéndoles muestras de sus productos para el Consultorio, muestras que algunos han enviado ya y que mandarán los otros a quienes se les han pedido.

Lavabos-irrigadores, aparatos para la exploración, tarjetas para dar a los pobres, libros, etc., es el mobiliario que llena y decora la sala de recibir a los enfermos.

Hay un pasillo que sirve de sala de espera y en el cual hay dos cuadros murales, indicando los médicos, especialidades que cultivan y horas de consulta, que dicen lo siguiente:

B. Carrascal.—Odontología y gargaría, nariz y oídos, lunes, miércoles y viernes de 2 a 4. H. E. Pinilla, Niños, enfermedades secretas y piel, los mismos días y de 4 a 6.

L. Alvarez: Enfermedades de la mujer y medicina general. L. Díaz, Ojos y enfermedades del sistema nervioso.

Cartelitos con advertencias y consejos higiénicos, escupideras, todo en fin,

cuanto es necesario en esta clase de policlinicas.

Con gran entusiasmo y con un altruismo insuperable nos hablaron los jóvenes galenos de sus proyectos, de sus deseos de trabajar, de ser útiles a los meneseros enfermos, al logro de cuyo fin ponen su inteligencia, bastando también con el ofrecimiento de otros médicos de la capital para acudir al consultorio si creen útiles sus servicios o son necesarios para ver una enfermedad, a un enfermo raro... pues añhlando solo el bien el amor propio lo posponen a él y solo les inspirará la austeridad científica, la más rigurosa y sincera fraternidad.

El compañero y el enfermo he ahí los dos únicos señores a cuyo servicio se ponen los fundadores del Consultorio total y completamente; el mandado de aquellos y las necesidades de estos serán los únicos móviles que los guíen.

Acudieron a la inauguración a más de los doctores Pinilla, Corral y Alvarez, (el señor Díaz, estaba fuera enviando su adhesión a esta fiesta tan simpática en un cariñoso telegrama), el señor director de «El Correo», nuestro estimado amigo Mostajo, un catalán inventor de un específico para los niños, que regaló unos cuantos frascos para los pobres que acuden al Consultorio, el corresponsal del «Norte de Castilla» y por el HERALDO, nuestro director.

Se bñó por la prosperidad de tan benemérita obra, cuyas ventajas son tan notorias que huelga todo encarecimiento y mil placemes repetimos a tan ilustrados galenos que han venido a renovar con auras nuevas, la medicina zamorana, implantando un servicio que existe ya en casi todas las capitales de España y que como ellos servirá para educar y mejorar a la clase proletaria, redimiéndola del gran contingente que tributa a la muerte e igualándola a los pudientes que en sus enfermedades se hacen visitar por dos o tres médicos.

## DESDE LA GRANJA

Correspondiendo al doctor Pinilla

Tan espontáneo y cordial es el «adiós» que le envía, por conducto del HERALDO, a la chica patria mía, que su lección produjo a las gentes de mi tierra el placer que sentirían, si terminase la guerra. Si Natura a mí me da Lo que dió a Mato y a vos hiciera una poesía digna hermana de su adiós. Pero es mi nimen tan pobre que, en vez de cantos hermosos, resultarán estos versos vacíos, torpes, premiosos.

No ensalce nuestra cultura, que apenas somos pígmicos; ¡por algo el África, dicen, empieza en los Pirineos! No extrañe nuestro silencio. Según Gálán, el amor de los hijos de esta tierra no suele ser hablador. En la Granja a buena altura su nombre llegó a poner, y no dudo que en Zamora se ha de dar a conocer. Es usted un entusiasta de la ciencia de curar, y su competencia y celo le abonan para acertar. Con los vivos su gestión ha sido aquí muy acertada; más con los muertos no sé. ¡Es gente tan reservada! Si alguno de estos me oyera, quizá dijera, pílete, que para marchar allá usted dispuso el billete. Y no hizo bien, ¡voto a tall! Para mí es cosa resuelta que debió usted despacharlos con billete de ida y vuelta.

Ya sabe que se le quiere; y si viene en el estío le daremos un banquete a las orillas del río. ¿Comensales? El alcalde, el Kaiser y un servidor. Ferrer «El Tranqui» otros muchos y el sabroso pescador.

ARSENIO DE LA VEGA.  
Noviembre 4, 1916.

## LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

En la sesión celebrada el sábado quedó terminada la discusión del presupuesto de ingresos del Ayuntamiento de esta capital introduciéndose ligeras modificaciones en los capítulos VII y IX siendo las más importantes la desaparición de las patentes de venta de bebidas alcohólicas, el 30 por 100 del impuesto

sobre el alumbrado público y el 30 por 100 del impuesto de las cédulas personales.

La sesión fué presidida por el alcalde señor Mcyano, asistiendo a ella los señores Gazapo, Tascón, Aracil, Martín Ballesteros, Morchón, Funcia, Tola, Miguel Cancelo, Morante, Tino y Arias.

El presupuesto de ingresos con las modificaciones introducidas arroja un total de 427.944,92 pesetas.

Esta tarde a las 7 volverá a reunirse la Corporación municipal para la modificación o aprobación de tarifas.

## Necrológica.

Victima de rápida y traidora enfermedad, el día primero de este mes subió al cielo, la angelical joven Paula Villalba Meigar, dejando sumido en el más profundo dolor a sus desconsolados padres. ¡Pobre niña! Cuando apenas contaba catorce años y la primavera de una vida llena de promesas y de ilusiones hacían florecer con lozanía precoz un capullo de inocencia vivificado con una brisa suave de pureza, la tempestad de la enfermedad desencadenó el huracán del dolor y sufrimiento tronchando para siempre flor tan tierna y delicada.

Duerme en paz, hermosa niña, goza eternamente de las delicias y venturas de la mansión celestial, porque allí van todos los que como tú ven los horrores de la muerte cerca y aún tienen palabras de consuelo para sus allegados.

Que las lágrimas de tus queridos padres sean lenitivo para sobrellevar con resignación cristiana tan irreparable pérdida, y que estas líneas sirvan para recordarte a los más sentidos pesame recordándoles aquella frase del poeta castellano: «Dios lo ha querido así ¡bandito sea!»

EL CORRESPONSAL.

Santa Eulalia de Tábara, Noviembre de 1916.

T ENORME EXPECTACION!!!  
E existe por ver el estreno de  
A La emboscada  
R el jueves próximo en el  
O TEATRO PRINCIPAL

## Impresiones de la lucha.

La situación militar.

Un ataque alemán contra las posiciones francesas situadas al Oeste del bosque de Saint Pierre Vaas ha fracasado, sufriendo los asaltantes grandes pérdidas. Los franceses han seguido avanzando en la región de Vaux; han reconquistado la parte Oeste del pueblo hasta la iglesia. Al Nordeste y al Este del fuerte han progresado también.

En el frente inglés del Somme, bombarderos y luchas de artillería. Continúa la lucha en la región del Stohod. Los rusos han expulsado a los austro-alemanes de las trincheras que habían ocupado en la orilla occidental del río.

Los italianos se han apoderado del valle de Troevignone de una posición llamada «el observatorio» situada en una altura.

Prosiguen su ofensiva en el Carso. En el frente de Fígide avanzan en toda la línea.

Los rumanos han ocupado los montes Sibul y Zataromic. En el Giul continúan progresando y han capturado 4 cañones, muchas ametralladoras y material de guerra. En el resto del frente de Transilvania sigue indecisa la lucha.

## Desde Morales de Toro.

Sr. director de HERALDO DE ZAMORA. Muy señor mío: Le suplico encarecidamente inserte en su diario la siguiente noticia.

El joven e ilustrado profesor de Instrucción primaria don Teodoro Gutiérrez Pette ha iniciado en este pueblo una serie de conferencias educativo-instructivas durante las clases de adultos. Al escribir estas líneas ha dado su primera conferencia la cual versó de la «Biografía de Don Miguel de Cervantes, del Quijote y de la primera enseñanza».

El orador, con términos elocuentes, expuso al auditorio la vida y muerte de Cervantes sembrando en Morales la cultura, el saber, la educación y la instrucción; al hablar don Teodoro del Quijote, con palabras de orador poco común, tuvo gran cuidado de empezar demostrando que los personajes de dicho libro no existieron más que en la mente de Cervantes y que éste al escribir esa

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

Madrid 6, (10,35)

De España

El incidente Urzáiz.-Villanueva.-Esperando acontecimientos.

Apesar de la festividad del día, el Congreso estuvo toda la tarde concurridísimo.

El único tema de todas las conversaciones fué el incidente que en la sesión del sábado promovió el ex ministro señor Urzáiz, cuyos posibles desenvolvimientos tendrán lugar en la sesión de mañana.

Acerca de este punto, predominaba la opinión de que cuando Villanueva desde los escaños de la Cámara explicase su actitud, como sucesor de Urzáiz en el Ministerio de Hacienda, la actitud de la mayoría para con el presidente de la Cámara, podía motivar la dimisión de éste.

Alguien creía que el transcurso del tiempo desde el incidente del sábado hasta mañana serviría de sedante, a menos que la interpelación de Urzáiz obre como revulsivo y se reproduzca el lamentable espectáculo de la famosa sesión.

Para quienes conocen los antecedentes del asunto, originado por las palabras de Urzáiz, ni aun con el anuncio de la interpelación tiene ex us alguna, ni siquiera disculpa, la manera de proceder de dicho ex ministro.

La real orden que eximió de los derechos de exportación a los minerales y al cobre no tuvo en cuenta determinada ley que data de hace diez y seis años.

Desde entonces se han sucedido Gobiernos presididos por Sagasta, Silveira, Villaverde, Maura, Morer, Canalejas, Vega Armijo, Lopez Domínguez, Dato y algunos más, incluso Urzáiz, que fué en ese período otra vez ministro de Hacienda.

Pues si nadie, añaden los comentaristas, en diez y seis años ha creído, que debía derogarse esa ley como Urzáiz, que ocupó la cartera de Hacienda, al subir el partido liberal en Diciembre de 1915, no se apresuró a derogarla?

El Gobierno se decidió por este último y por ello la Real orden no produjo efecto alguno.

Que no insista Urzáiz en defender la inaudible, porque habrá mucho que hablar acerca de la hora en que era ministro dimitionario y remitió a la «Gaceta» las reales ordenes.

Esta conversación y otras análogas, y el mismo hecho de no concurrir Villanueva a la recepción del Conde de Romanones en la Academia de Ciencias Morales y Políticas, indican que la sesión del martes será interesantísima.

La actitud de Urzáiz es muy distinta a la que mantuvo el sábado. Su situación en la Cámara será bastante difícil, ya que la interpelación afecta a liberales, conservadores y mauristas.

Ha sido proclamado por el artículo 29, diputado a Cortes por Arzola (Coruña), el distinguido redactor de «El Imparcial» Luis Bello.

Este distrito lo representó Alfredo Vicente, director que fué de «El Liberal».

Los nuevos alumnos.-La jura de la bandera. En la Academia de Caballería en Valladolid, juraron la bandera los nuevos alumnos.

Esta ceremonia patriótica se celebró en el picadero, que fué adornado artísticamente.

Asistieron todas las autoridades y comisiones de los organismos y entidades locales.

El coronel director de la Academia pronunció un discurso de elocuentes tonos patrióticos.

Exportación de naranjas. Comisión a Madrid. Ha marchado a Madrid una comisión de naranjeros valencianos, compuesta por representantes de los principales puntos de producción.

Se les dispensó una despedida entusiasta.

Secundando esta campaña, mañana se enviarán al Gobierno, al ministro de Fomento y a la Junta de Transportes, miles de telegramas, adhiriéndose a las conclusiones que presentará la comisión.

Desde el 25 de Octubre al 4 de Noviembre se han embarcado 46.314 cajas de naranjas.

Los comerciantes exportadores se han reunido con los armadores, para regularizar el embarque, a fin de evitar la aglomeración en el mercado y el encarecimiento de los fletes.

Durante la misma semana se embarcaron 120.212 cajas de cebollas, casi la misma cantidad que en la misma fecha del año anterior.

Sangriento crimen.-Asesinato y suicidio

En Dabellafuente, Zaragoza el vecino Melitón Nieto, venía sosteniendo frecuentes reyertas con su esposa, Francisca Monje que era estremadamente celosa.

En una de las disputas que hayer sostuvo el matrimonio, el marido la infirió cuatro puñaladas, originándola instantáneamente la muerte.

Seguidamente, Melitón se suicidó disparándose dos tiros.

El temporal.-Incendio en una fábrica metalúrgica

El furioso temporal que se ha desencadenado en el Cantábrico impide la salida de barcos del puerto de Bibao.

Varios buques entraron de arribada forzosa.

Los vapores «Marqués de Urquijo» y «Compostela», que habían salido, regresaron con importantes averías.

Prosigue el incendio de las carboneras de la fábrica metalúrgica «Santa Ana Boruneta».

El voraz elemento se ha propagado a otras dos carboneras.

Las pérdidas se calcularán en 200.000 pesetas.

El diestro Ballesteros.-Nueva operación.

Al llamado diestro Ballesteros, se le ha practicado una nueva operación.

Le rasgaron la pleura, extrayéndole gran cantidad de líquido purulento.

Según los doctores que han efectuado la operación, los síntomas de Ballesteros, son satisfactorios.

Entierro del sacerdote asesinado.-Manifestación contra el asesino.

Se efectuó en Málaga el sepelio del sacerdote don Miguel Hernando Largo, capellán del cementerio de San Rafael, que fué asesinado por el conserje de dicha necrópolis.

Presidieron el duelo las autoridades y la representación del obispo.

Después los concurrentes, en imponente manifestación, se dirigieron al palacio episcopal para protestar contra el asesinato.

Una comisión visitó al prelado señor Muñoz Herrera.

El obispo se asomó al balcón bendiciendo a la muchedumbre.

La comisión telegráfico al conde de Romanones y al ministro de Gracia y Justicia, protestando del asesinato.

El conflicto europeo.

El comunicado italiano. Comunicado oficial del generalísimo de las fuerzas italianas, recibido esta madrugada.

La artillería enemiga desarrolló gran actividad en Vallarza, zona del Pasubio y meseta del Asiago.

En el valle Travinolo, después de un intento contra Colesión, el enemigo realizó cinco ataques consecutivos sobre las pendientes de Circa di Boche, siendo rechazado todas las veces con importantes pérdidas.

Finalmente, le dispersamos a la bayoneta.

Entre los numerosos cadáveres que quedaron sobre el terreno figuran cuatro oficiales.

En la zona Este de Gorizia y en el Cerna, nuestras tropas han consolidado las posiciones conquistadas ayer.

A pesar del fuego de la artillería enemiga, mediante pequeñas operaciones ofensivas, nuestras tropas extendieron sus posiciones en los sectores Sur de la carretera Carchieselle, haciendo doscientos prisioneros más, en su mayoría heridos y dispersados del campo de batalla.

Durante las acciones sostenidas del 1 al 4 de Noviembre, apresamos 8.922 hombres, de los cuales 270 son oficiales.

Este hecho eleva al número de 40.366, incluso 1.008 oficiales, los prisioneros austríacos hechos en el frente de los altos de Guille desde el 6 de Agosto hasta la fecha.

El comunicado francés

El comunicado oficial francés, dado anoche, a las once, y recibido esta madrugada, dice así:

«En el Somme, las tropas francesas tuvieron varios éxitos, consiguiendo avanzar, especialmente en la región Sur de Trausley, hasta el Sur del bosque de Saint Pierre.

Entre Boeulp y Sully nos apoderamos de una trinchera, conquistando la mayor parte del Norte y Sur de pueblo Sandriell.

Atacamos a la vez por tres lados el bosque de Saint-Pierre Vaast, poderosamente organizado por los alemanes.

Consiguimos avanzar de manera muy apreciable y nuevamente nos apoderamos de tres trincheras que defendían la punta Norte de este bosque.

La lucha particularmente, fué muy violenta en la parte del frente.

Los violentos contraataques que ejecutaron los alemanes fueron brillantemente repelidos con granadas de mano y a la bayoneta.

Apresamos 522 soldados, incluso quinientos oficiales.

En Donaumont, continúa la lucha de artillería.

Los franceses han ocupado totalmente el pueblo de Vaux.

joya de la Literatura se propuso única y exclusivamente desterrar los libros de caballerías. Por último, al hablar de la enseñanza, el orador se apoderó del corazón de sus prisioneros a los cuales después de exponerles clara la necesidad de la educación e instrucción en todos los órdenes de la vida, les instó a que colaboren por su parte con todas las energías de su espíritu en la grandiosa obra de la escuela a fin de que Morales llegue a ser por todo el contorno ejemplo de pueblo culto, educado, instruido y rico como ya lo es, por fortuna de laborioso y trabajador.

El culto maestro fué muy felicitado y aplaudido por cuantas personas asistieron al acto.

EL CORRESPONSAL. Morales de Toro, 3 11 916.

COMPANIA ANONIMA NUEVO TEATRO

ARRENDAMIENTO

Tendrá lugar por concurso y por pliegos cerrados el de todas las dependencias del edificio construido por esta Sociedad en el patio del Hospicio situado en la calle de la Rúa de esta ciudad, en dos secciones, comprendiendo la primera, un bar en planta baja, salón y dependencias en planta principal en la parte anterior del edificio, y la segunda, el Teatro con todas sus dependencias, decorado, muebles y efectos y enseres de escena.

El concurso se celebrará el día 15 de los corrientes a las 12 de su mañana en las oficinas de la Sociedad pudiendo presentarse los pliegos desde el día siguiente al de este anuncio hasta el día y hora antes expresados.

Los pliegos de condiciones y el inventario de los enseres y muebles afectos al arrendamiento, estarán de manifiesto en las oficinas de la Sociedad todos los días de diez a doce de la mañana, durante cuyas horas podrán verse por los señores concursantes las dependencias del edificio y los muebles y enseres afectos al arrendamiento.

Zamora, 4 de Noviembre de 1916. POR A. DEL C. DE A. El Secretario. Francisco Blanco

El día en la Audiencia.

Ocupó hoy el banquillo de los acusados Manuel Cid Cid, recaudador que fué del impuesto de consumos en Fria de Valverde.

El señor fiscal le acusaba por un delito de falsedad en documento privado pues parece ser que había enmendado un recibo de 100 pesetas arreglándolo en forma que esa cantidad se veía triplicada.

Y al formular las conclusiones el ministerio fiscal solicitaba la pena de un año, ocho meses y veintidós días de prisión correccional, doscientas pesetas de multa y accesorias correspondientes sufriendo por insolventia la prisión subsidiaria correspondiente.

Esta mañana se verificó el juicio oral desfilando los siete testigos citados y examinándose la prueba documental.

El defensor señor Prada, sostuvo sus conclusiones afirmando que el recibo había sido enmendado de acuerdo con el alcalde según se podía ver en la prueba por lo que solicitaba la absolución de su patrocinado.

El fiscal señor Sanz y Sanz informó brillantemente pronunciando un elocuente discurso pidiendo al Jurado que dictase un veredicto de culpabilidad para el procesado Manuel Cid Cid, después de examinar detenidamente las pruebas verificadas.

El acto se suspendió a la una para continuarlo a las tres de esta tarde hora en que informará el distinguido letrado señor Prada Vaquero.

¡¡¡Bombre prevenido!!!

Si no pide V. inmediatamente sus billetes, no asistirá al estreno de

LA EMBOSCADA

el jueves y al debut de LA GOYA el viernes próximo en el TEATRO PRINCIPAL

Ecos militares

Por Real orden de 2 del actual publicada en el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» de ayer, se concede derecho a ingreso en el Cuerpo Eclesiástico del Ejército, cuando por turno les corresponda, a los 20 opositores aprobados con más censura en las últimas oposiciones celebradas en Madrid.

Hoy publica el mismo periódico oficial las propuestas reglamentarias de ascensos de todos los Cuerpos e Institutos del Ejército.

Ha sido ascendido a capitán el primer teniente del regimiento de Infantería Toledo, don Heli Tella Cantos.

Terminado el permiso que le fué concedido para Valladolid, ha regresado el capitán del regimiento Toledo don Arturo Fernández de Arellano.

El purdonoso coronel del regimiento Toledo, don José Meana, ha dado en la orden del Cuerpo con motivo de la

incorporación de los reclutas del cupo de instrucción del año de 1915, a más de las instrucciones necesarias para el mejor desarrollo de ésta, unas notables advertencias para que sean recibidos con la ternura propia de corazones nobles, los nuevos reclutas que en cumplimiento de los deberes más sagrados del ciudadano vienen a convivir con los individuos del regimiento.

Información mercantil.

COTIZACION DEL DIA En Zamora: Se paga el trigo a 64 y 65 reales las 94 libras.—Pesetas 37 y 37'58 los 100 kilos.

Centeno, a 51. Algarrobas, a 51. Cebada, a 44. Guisantes a 50 y 51.

En Valladolid: Mercado del Canal.—La entrada ha sido nula.

Mercado del Arco.—No ha habido entradas.

Harinas: Se cotizan las extras superiores sistema de cilindros a 48 pesetas los 100 kilos.

Clases blancas y buenas a 47. Idem entera a 46. Despejos.—Tercerilla a 33 y 35 pesetas los 100 kilos; cuarta a 25 y 27; comidilla a 22 y salvado a 20,50.



Punto exclusivo de venta en Zamora: D. Antonio Alvarez de Toledo DROGUERIA

ESPECTACULOS

Grandiosa campaña se avocira en el Teatro Principal, la empresa Sanvicente ha firmado contratos con las más grandes estrellas, tal como La Goya, Paquita Escibano, Pa'tora Imperio, Carmen Flores y Emilia Benito.

La bellísima y sin igual estrella La Goya, hará su debut el próximo viernes, debut que tiene tal importancia y grandeza que jamás se conoció en Zamora.

La Goya es estrella que fué a América por dos meses y trabajó dos años sin descanso, volviendo a España cargada de éxitos y excuso decir a ustedes de dinero.

La presentación y riqueza de La Goya es insuperable y con su fino y elegante repertorio exclusivo cautiva al público, como nadie.

El próximo jueves se estrena la grandiosa película de las exclusivas y extraordinarias de esta empresa, proyectada con éxito enorme en el Gran Teatro de Madrid, «La Emboscada», cine drama en cuatro actos y 3.500 metros, de argumento sugestivo y presentación riquísima como todas las de gran exclusividad.

«La Emboscada», es éxito garantizado y una de las mejores producciones del día.

Una carta.

Señor don Luis Calamita. Querido amigo: Te agradeceré tengas la amabilidad de publicar en el periódico de tu digna dirección las adjuntas cuartillas por lo que te anticipa las gracias tu buen amigo: A. Sanvicente.

Por haberse puesto ligeramente enfermo el operador del Teatro principal, ayer en las secciones que se celebraron actuó de operador el ayudante y sin duda alguna por su falta de práctica aunque en ello puso toda su buena voluntad, resultó la sección de las siete con una porción de contratiempos que ocasionaron molestias al distinguido público que presenció la sección, y como quiera que yo solo al público me debo, y por él hago todos los sacrificios que pueda, al mismo le pido mil perdones, advirtiéndole que he tomado todas las precauciones debidas para que no vuelva a suceder.

A. SANVICENTE.

Consultorio Médico-Quirúrgico - RIVERA -

Avenida de Requejo, núm. 5, Hotel. Horas de consulta: De doce a una y de tres a cinco. Días festivos, de once a una.

LA COCINA ECONOMICA

Como todos los años, esta benéfica Institución recaba del vecindario auxilio para cumplir sus fines altruistas.

Brillante fué en verdad la campaña realizada en la anterior etapa por la Cocina Económica, y en el año actual tiene que cumplir una misión elevada contando con la ayuda de las almas que sientan la Caridad.

El invierno se presenta de prueba, la carestía de subsistencias por una parte y la falta de trabajo por otra son motivo más que suficiente para que todos prestemos nuestra cooperación a la Cocina Económica que tanto beneficio reporta a las clases menesterosas.

No siendo posible llevar a cabo la feliz iniciativa de nuestro Ilustrísimo Prelado que atento a velar por los pobres

lanzó un día la idea de su Cocina de Caridad, menester es que todos los zamoranos dediquen unos céntimos a la Cocina Económica que tantos problemas pavorosos resuelve.

Hoy publicamos la primera lista dedicada a ese objeto pidiendo a los lectores socorros para dar de comer a los hambrientos en los largos días del invierno.

Las limosnas se reciben en la casa parroquial de la iglesia de San Vicente Martir o en el domicilio de don Isidoro Rubio, tesorero de la Cocina Económica.

PRIMERA LISTA Suscripción por una sola vez PESETAS

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis (500), Don Gregorio Herrero (20), Don Isidoro Rubio (150), etc.

¡¡¡Muchos billetes!!!

HAY PEDIDOS para los días de en el Teatro Principal

en el Teatro Principal

Noticias generales.

Anoche promovieron un monumental escándalo en la Plaza Mayor los jóvenes Manuel Prieto y Pio Rodríguez los cuales han sido multados con dos pesetas por la Alcaldía.

Se encuentra en esta capital procedente de Salamanca, don Daniel Estévez. Sea bienvenido.

Principal condición para tomar buen café es que sea dicho producto de EL MOLINO DE CAFÉ.

En Burgos donde se encontraba al lado de su distinguida hija doña Isolina Barbero, ha fallecido la respetable señora doña Sofía López, maure política de nuestro querido amigo, don José María Calonge.

Reciba la atribulada familia de la difunta nuestro sentido pésame, especialmente su hijo político el señor Calonge, deseándoles la resignación cristiana necesaria para sufrir tan rudo golpe.

Mañana, y con el fin de asistir a la constitución de la Junta de partido de Villalpando, saldrá para este punto el presidente y el secretario del Colegio Médico.

En el mismo día saldrán para Fernesaúco los señores Almenaral, Bermúdez, Marín y Prieto.

Grains de Vals es el mejor laxante de acción suave y eficaz. Obra maravillosamente. Dosis uno o dos gramos al cenar. Venta en Farmacias.

Por un delito de hurto de uvas, nueces y almendras se instruye sumario en el Juzgado de Fuentesauco contra Antonio Lamas y sus hijos Luis y Manuel.

Máquina de escribir, por 200 pesetas «Smith Premier, escritura invisible. Razón en esta Administración.

El sábado fueron puestos en libertad los reclusos en esta cárcel Gregoria López, procesada por infanticidio, y Lorenzo Rodríguez, procesado por hurto, y cuyas causas fueron sobreesidas.

SOMBREROS La señorita Nafria ofrece a su numerosa clientela y al público en general, los últimos modelos de la temporada. Malcocinado, 1, principal izquierda.

La Guardia civil de Alcañices ha detenido a los jóvenes Gregorio Rodríguez Vicente y Amador María Aliste de 15 años de edad vecinos de Tola, por hurto de 30 ó 35 pesetas sustraídas del cepillo de las ánimas.

Ingresaron en la cárcel de partido a disposición del Juzgado de instrucción.

No se adulteren ni se malician en nada ni por nada los cafés tostados de EL MOLINO DE CAFÉ.

Durante el pasado mes de Octubre nacieron en esta capital 49, murieron 54 y nacieron muertos tres.

Ha regresado de Burgos nuestro particular amigo don José de Juana Velasco, teniente fiscal de esta Audiencia. Reciba nuestro saludo.

Cura el estómago e intestinos el ELIXIR SAIZ DE CARLOS.

Según noticias que tenemos de Toro el pasado viernes se reunieron en el salón de actos del Ayuntamiento, los médicos del partido, asistiendo también a dicha reunión el presidente y el tesorero del Colegio Médico, con el fin de constituir la Junta de Distrito.

Tras breves palabras del Subdelegado de Medicina señor Hernández y otras del señor Crespo Alvarez encaminadas a cantar los beneficios de la unión, fué nombrada la siguiente junta: Presidente, don Francisco Hernández; tesorero, don Alberto Alba, y secretario, don Ignacio Ruiz.

Fueron después discutidos varios asuntos de gran importancia, reinando un sincero entusiasmo que hará del Colegio Médico una entidad de alto y positivo valor social.

¿Precias V. un buen traje? ¿Necesita V. un gabán?

Pues no deje de visitar esta casa, que en contra de las actuales circunstancias, ofrece precios baratísimos en géneros de las mejores fábricas del país y extranjero.

Cortes de traje de 6 a 90 pesetas. gabán desde 12. Gran surtido en artículos de invierno. Casa especial en pañería. La que más barato vende.

LUIS DE LA CUESTA 12, SANTA CLARA, 12.

REGISTRO CIVIL MOVIMIENTO DE POBLACION

NACIMIENTOS Carlos Alonso Ortega. Fioriana Diez de la Iglesia. José Félix Pedrero Gómez.

DEFUNCIONES Socorro Hernández Fernández, de tres años. Basilio Asensio Ferreira, de diecisiete días. Tomás Rodríguez Vega, de tres meses, Hospicio.

MATRIMONIOS Miguel Angel García Turiel. María de la Visitación Alonso Ratón.

DOROTEO SANTOS FOTOGRAFO

Calle de Benavente n.º 2, bajo La Benemérita de Benavente ha detenido a los gitanos Bernardo Vargas Barriel natural de Villabrágima y Alejandro Vargas Escucero, de Carrion de los Condes como presuntos autores de un robo de caballerías efectuado el 27 del pasado en Omañas (León).

Viuda e hijo de Cortada

Encuadernación (CASA FUNDADA EN 1870.) En este acreditado taller, montado con los adelantos modernos, se hace toda clase de obras relativas al ramo; rápida, esmerada y económicamente.

Libros de texto, Libros litúrgicos, Devocionarios, Revistas y portafolios, Cajas, Carpetas.

Encuadernaciones ordinarias, Encuadernaciones artísticas, encuadernaciones de lujo.

VIUDA DE CORTADA San Andrés, 32, ZAMORA.

Por malversación de fondos descubierta por la inpección practicada por un delegado del gobernador civil en el Ayuntamiento de Villaveza del Agua, el juzgado de Benavente instruye el correspondiente sumario sin que hasta la fecha se siga procedimiento contra persona determinada.

Clinica Especial de ENFERMEDADES DE LA VISTA

DR. LUIS DIAZ HERNANDO MEDICO-OCULISTA

Procedente del Instituto Oftálmico de Madrid.

HORAS DE CONSULTA: de 10 a 1 y de 3 a 5. Santa Clara, número 59, pral. ZAMORA

AUDIENCIA

Señalamiento para el 7 y 8. JUICIO POR JURADOS Juzgado de Alcañices.—Delito, homicidio; procesado, Saturnino Martín Cid; ponente, señor Carrizo; acusador, señor Petit; defensor, señor Prada; procuradores, señores Gómez y Queipo; testigos, 13.

Solo a rutina o economía mal entense puede atribuir a cuantos consumen y no prueban los cafés tostados de EL MOLINO DE CAFÉ.

En el Juzgado de Fuentesauco se instruye sumario por un delito de violación y otro por corrupción de menores, contra don Leopoldo García y su criada Romana Prieto, vecinos de La Bóveda de Toro.

Los mejores vinos. ANTONIO LOZANO «Exportador de vinos» Cardenal Cisneros, 48, Madrid. Bodegas: Arcicollar (Toledo).

Se venden mil quinientas arrobas de hierba de heno, buen pienso para el ganado, en lomejorables condiciones, al precio de 1,25 pesetas arropa.

También se venden 20 ó 25 fanegas de palomina. Darán razón, calle del Toral, número 1.

TEATRO PRINCIPAL

EL JUEVES PRÓXIMO

ESTRENO

La grandiosa película extraordinaria

LA EMBOSCADA

Cinedrama en cuatro partes, 3.500 metros.

EL VIERNES PRÓXIMO

LA GOYA

Abono de TRES funciones abierto desde mañana.

La guerra submarina

Participan de Berlín que al oeste de Irlanda un submarino alemán ha destruido un pequeño crucero británico. También han sido echados a pique los barcos de la misma nacionalidad «Sopere» y «Brierley-Hill».

Desembarco de naufragos.—General muerto en Donaumont.

En Toulouse han desembarcado setenta y cinco hombres, tres mujeres y dos niños, procedentes del buque inglés hundido en el Mediterráneo. «Le Matin», anuncia la muerte del general Ancein, delante de Donaumont.

El reino de Polonia.

De Carnavon comunican a Roma, que el emperador de Austria ha nombrado rey de Polonia al príncipe Leopoldo de Baviera. El nuevo monarca ha marchado a Varsovia con objeto de coronarse soberano de los polacos.

La situación de Alemania

De New-York telegrafían a París que el periódico «Vuedit» empieza a publicar una serie de artículos sobre la situación de Alemania, juzgada por su colaborador Bayard Suwope.

El primero de estos artículos habla de los deseos de paz que hay en Alemania. El autor afirma que, cansada de la guerra, Alemania no firmará la paz a no ser con ciertas condiciones que le den cierta soberanía sobre algunas naciones.

El comunicado ruso.

Comunicado oficial del alto mando ruso, recibido esta madrugada:

Frente Occidental.—Después de bombardear violentamente la aldea Lovojowik, los alemanes, con gases asfixiantes forzaron los destacamentos y los desalojaron del pueblo.

Después, vieron obligados a abandonar los recuperamos.

En la región Gouhnsve, el enemigo, tras un violento bombardeo, verificó sus resultados más ataques con gases asfixiantes.

En la región Oeste de la aldea Briesnowo y en la carretera Brody Luochey, nuestros destacamentos vencieron con éxito varias operaciones.

Se ha debilitado la lucha en la región del bosque Michishuy.

En los Cápatos, al Sur de Coprel, una batería enemiga se vio obligada a abandonar su posición, a causa del fuego de nuestra artillería.

Al Sur de Dornavatra, nuestras tropas avanzaron, ocupando las alturas del monte Sacunneis y el pueblo Solos.

Frente rumano.—Transilvania.—Nada importante en Dobrudja.

Madrid 6, 4 t.

Alcance telefónico.

Varias noticias.

El presidente del Consejo despachó esta mañana con S. M. el Rey.

Después se dirigió a la Facultad de Medicina acompañado del señor Burell para darse cuenta de los métodos de enseñanza, viendo la necesidad urgente que se siente de construir inmediatamente un edificio adecuado.

Al recibir en la presidencia a los periodistas, nególes que el presidente de

la Cámara de Diputados hubiera presentado su dimisión.

Dijo que el señor Villanueva estaba compeñetrado de los proyectos del Gobierno y que aceptaba sumiso las exigencias que imponía el Partido, por lo que jamás ha dudado que permanecerá colaborando.

Anteayer sí, hubo momentos en que el señor Villanueva intentó presentar la dimisión pero una vez más se impuso ese improbable sacrificio.

En cuanto a los rumores de crisis—manifestó don Alvaro—es una broma cándida. Hay aún de hule, y esto me recuerda aquella anécdota de un súbdito británico que no perdía una corrida de toros ansiando experimentar la trágica emoción de presenciar la muerte en el taurino circo de algún pobre lidiador y cuando consiguió lo que quería horroreando abominaba contra la bárbara fiesta...

—El gobernador civil de Barcelona conferencia esta mañana con el señor Ruiz Jiménez.

Este cree que no se discutirán las enmiendas presentadas a la ley de Subsistencias.

El señor Gaset celebró una reunión con los almacenistas y reparadores de carbón para conocer su opinión en lo que se relaciona con la ampliación de la Ley de Subsistencias.

Por los productores asistieron el marqués de Villaviciosa, en representación de Mieres; el señor Urquijo, por la Duro Felguera, y el conde de Balmaseda en representación de otras cuencas mineras.

Sin discusión aceptaron lo propuesto por el ministro de Fomento de rebajar un 20 por 100 el precio actual del carbón mineral, creyendo el señor Gaset que dentro de breves días podrán empezar a regir estos nuevos precios.

Después el señor Gaset conferenció con el marqués de la Cortina pidiéndole que retirara su dimisión, no consiguiéndolo.

El Director general de Primera Enseñanza ha ratificado haber sido nombrado presidente del Congreso de Ciencias, SÁNCHEZ ORTIZ

Imp. de Enrique Calamita.—Santa Clara, 55.

Se arrienda local espacioso, planta baja, Plaza del Mercado, número 0 20, San Lázaro.

Para tratar, Riego, 11, entresuelo.

«La Toledana»

Gran Fábrica de Jabones y Lejías

(MARCA REGISTRADA)

SANCHEZ HERNANDEZ Y HERMANO

Probad los Jabones finos y espumosos de esta casa, la primera en su género; los superiores resultados de sus selectos productos y economía de precios la hacen preferir a otra cualquiera de su clase.

Las materias primas para elaborar éstos las adquiere la casa de las más excelentes calidades que existen (apesar de la alza considerable que han adquirido) y como consecuencia los Jabones además de ser buenos son de una consistencia extraordinaria que los hacen preferibles a sus similares, que aunque más caros, son de clase sumamente inferior.

No os olvidéis, pues, de visitarla para pedir precios.

Despacho: Costanilla 22 y 24, Sucursal en Madrid: Tabernillas 17.

Vides americanas.

Injertos, barbados, híbridos productores directos.—Invito a los labradores a visitar mis Viveros para que puedan apreciar el desarrollo de mis plantaciones y compararlas con las de otros viveristas.

Para informes dirigirse a Juan Martín, en Villarría de Campos (Zamora).

Vino clarete de albillo, especial para mesa, se ha puesto a la venta desde hoy en la bodega de Santa María la Nueva, número 5, del cosechero Leonardo Casasaca, al precio de siete pesetas los 16 litros.

Se despacha de diez a una.

Se vende la casa de la calle de Santa Clara número 53 de esta capital, junto al Banco de España.

Para precio y condiciones en la calle de la Brasa número 5 principal

Todo de ocasión se venden a precios baratísimos toda clase de alhajas de oro, diamantes y brillantes y se compran toda clase de alhajas antiguas y modernas y se hacen cambios en la casa de compraventa de ropas, muebles y alhajas, San Torcuato, 36.

Venta se hace de la casa número 8 de la calle de Viriato, de moderna y sólida construcción que produce en renta anual cuatro mil pesetas. Para tratar, con su dueño en la misma casa.

Se venden juntas o separadamente diez fincas rústicas, en los términos de Zamora, Roales, Valcabado y Monfarracinos. Precio, condiciones y demás antecedentes los facilitará el Procurador señor González Queipo, Rúa Notarios, seis.

Anuncio los Caramelos mata lombrices y purgantes P. Catalá, salvan a los niños de muchas enfermedades.

De venta García Capelo, droguería y en todas las farmacias.

«LA SIN RIVAL», GRAN BUNOLERIA

DE Antonio Martín Fuentes.

El dueño de este nuevo establecimiento, pone en conocimiento del público, que hace todo lo concerniente al ramo de Buñolería, como son buñuelos anehos, rodados, tortas, bolas, tirabuzones, churros y combros, con la más esmerada limpieza y esmero. Probad y os convenceréis, Quebrantahuesos número 2. También se sirven chocolates económicos de inmejorable calidad. No confundirse.

ALMACEN DE MUSICA

Pianos, auto-pianos, instrumentos para Banda y Orquesta, rollos de música, máquinas parlantes, discos y accesorios.

Representación exclusiva en las provincias de León, Palencia Zamora y Salamanca de los

PIANOS

Sublime marca R. Maristany, de Barcelona.

Ventas al contado, y plazos de 25 pesetas mensuales.

Antes de comprar, visitad este establecimiento o pedir detalles a su dueño

DON ELADIO SANTOS

Alfonso XIII, 1.-LEON

Diariamente novedades musicales.

«SAN MARTÍN»

Gran fábrica de Jabones puros y selectos de Aceite de Oliva

Antonio Rodríguez y Compañía

Paseo de San Martín número 26, (detrás de Correos) Zamora.

No comprar Jabón sin antes ver las buenas clases que tiene esta fábrica, que sólo elabora con aceite de Oliva, del más superior, por lo que resulta en el lavado de ropas y demás usos a que se le aplica, suave, espumoso, consistente y de buena aroma; apesar de sus buenas cualidades, es relativamente barato.

Observar el buen olor y la blancura que tienen las ropas, después de lavadas con este jabón, que es «higiénico»; probar y se convencerán de que se gasta mucho menos que siendo malo o de clase inferior.

El director técnico de esta fábrica, por su competencia en la elaboración de jabones selectos, fué nombrado por Real Orden de 21 de Junio de 1909 proveedor de S. M. el Rey don Alfonso XIII (q. D. g.).

Venta al por mayor en la fábrica de 11 y 1/2 kilos o sea una arroba en adelante y al por menor, pedir jabón marca «San Martín» en tiendas de ultramarinos.

INTERESA A LOS PADRES

PREPARACION PARA OPOSICIONES DE ESCUELAS DE NIÑOS Y NIÑAS

e ingreso en la Superior del Magisterio.

Profesores: Don Eduardo Segura, Inspector de Enseñanza Nacional, don Angel Benito Paradinas, Profesor de la Normal de Maestros y del Instituto General y Técnico y don Jorge Rodríguez Ollerros, profesor de Ciencias químicas de la Escuela Normal y licenciado en Ciencias. Las clases pueden ser presenciadas por los padres de los alumnos.

Plaza de San Miguel número 3, segundo, al lado de Teléfonos.

No pida Vermouth Nopida Torino Pida un **CINZANO** Es el mejor de todos.

Encargado en la provincia de Zamora: Don S. Zarzosa Vecilla, Plaza de la Cárcel 1 principal

Ama de cría, con leche fresca, se ofrece para criar en casa de los padres.

Para tratar con Francisco Luengo, Fresno de la Rivera.

«LA SIN RIVAL», GRAN BUNOLERIA

DE Antonio Martín Fuentes.

El dueño de este nuevo establecimiento, pone en conocimiento del público, que hace todo lo concerniente al ramo de Buñolería, como son buñuelos anehos, rodados, tortas, bolas, tirabuzones, churros y combros, con la más esmerada limpieza y esmero. Probad y os convenceréis, Quebrantahuesos número 2. También se sirven chocolates económicos de inmejorable calidad. No confundirse.

A LOS ENFERMOS DE LOS OJOS

DON EUSEBIO GAMAZON

Médico-Oculista.

Ex-Ayudante de su hermano político Don Cayo Alvarado.

Pone en conocimiento de los enfermos de los ojos, que permanecerá en Zamora desde el día 16 hasta el 30 de Noviembre e, hospedados en el

HOTEL ANTONIO

Horas de consulta: de once a una y de tres a cinco.

Comercio de Tejidos y Confecciones.

DAMASO ALLEN

BENAVENTE

PASAJE DEL CONDE PATILLA

Esta acreditada Casa se ha visto obligada a hacer un nuevo edificio en la calle Alfonso XIII, número 1, con el fin de ampliar notablemente la Confección.

Altas novedades en Pañería y Lanería. Exposición permanente.—Trajes para caballero y niño.—Gran surtido en géneros blancos.

— Precio fijo. —

Venta de Curtidos

procedentes de la importante fábrica de don JOSÉ HERRERA, de Salamanca, vendiéndose por kilos a precios de fábrica.

Se compran cueros al pelo de reses, terneros y caballos, a buenos precios.

Véndense correas de cuero superiores para transmisiones, a precios baratísimos

EN ZAMORA

DON LUIS SENDIN

Ronda de Santa Ana (frente al Matadero).

LA ASTURIANA

Almacén de Carbones Minerales y Vegetales.

Precios y clases sin competencia

Benigno Arenas Huerta.

Avenida de Víctor Gallego, 23 y Explanada del Matadero.

mismo por fuera que por dentro, siendo suficientemente grande para que pasara por el hueco la mano de un hombre. En toda la ventana no había más protección que la falleba. El teniente, no queriendo, despertar las sospechas del hosteiero y su bendita costilla, permaneciendo en el dormitorio más tiempo del absolutamente necesario, hizo el examen con gran premura y se dirigió a la puerta, diciendo al pasar a «lady» Alina: —La ventana se abre por fuera lo mismo que por dentro y no hay manera de asegurarse. Permítame aconsejarle que duerma vestida. Si, como espero, se puede cerrar la puerta por dentro, el asalto será por la ventana y en ese caso confíe usted en que yo vigilo. «Lady» Alina movió la cabeza asintiendo y al mismo tiempo puso en manos del joven una cajita, diciéndole a media voz: —Mis diamantes; es mejor que los tenga yo en su poder. Jamás me he desprendido de ellos ni los he confiado a nadie hasta ahora. Al quitar la joven de su cabeza el broche que sujetaba sus cabellos, las hermosísimas trenchas negras cayeron en abundosa cascada sobre sus hombros y sólo el recuerdo de Catalina pudo impedir que Reginaldo llevara a sus labios la mano que tocaba cuando los

estaba bastante asustada, dejándome llevar de tal modo por el miedo que llegué al extremo de confundir a un oficial del Rey con un bandido. Lady Alina sonrió con alegría; pero Reginaldo se puso muy serio y dijo: —No creo que esté usted más segura aquí que en los Downs en el carruaje, porque los mesoneros de esta ruta no tienen la mejor reputación respecto del trato que dan a los viajeros indefensos; tengo noticias de que desde la existencia de esas desdichadas discusiones que separan a los jefes del Estado, paralizándolo las ejecuciones, las cosas han ido rápidamente de mal en peor. Su padre y aún usted misma, señorita, no pueden ignorar tales circunstancias; no comprendo, pues, cómo Su Excelencia permite, y usted se arriesga a llevar en el cabello y en el cuello esas alhajas que deben ser de gran precio. —¡Dios mío!—exclamó «lady» Alina acariciando el collar de diamantes que adornaba su cuello,—no me agrada ía que me lo robasen porque es una joya que estimo en mucho. Era de mi madre y me la dió en su lecho de muerte, colocándolo en mi cuello con sus propias manos, vacilantes ya. Los ojos de «lady» Alina se llenaron de lágrimas y continuó emocionada:

—¿Todavía abriga usted sospechas?—preguntó «lady» Alina arqueando las cejas con expresión interrogadora. —Lejos de disminuir, se han aumentado considerablemente. En este momento tengo la seguridad de que ese maldito hosteiero se ha fijado en las alhajas que lleva usted puestas y de que el accidente del carruaje ha sido intencionado y dispuesto de una u otra manera antes de que saliera del patio de este mesón. —¿Y qué cree usted conveniente hacer?—preguntó «lady» Alina tomando el caso con una tranquilidad que llamó la atención del teniente obligándole a admirar su serenidad y valor. —Apenas si lo sé todavía; pero ante todo deseo saber cuál es su cuarto y si la puerta puede cerrarse por dentro, y como. —Llevo conmigo una pistola de dos cañones que sé manejar perfectamente. Aprendí en París a tirar al blanco. —No lo dudo y le será muy útil en un caso extremo—observó Reginaldo sonriendo;—pero hay mucha diferencia entre un blanco humano y un disco de metal. —No creo que me tiemble la mano—repuso «lady» Alina, y añadió cambiando de tono:—

ya he hallado manera de que sepa usted dónde están los dormitorios de mi padre y mío. Es muy sencillo; ofrézcame el brazo para subir; en Francia es cosa corriente, en Inglaterra...

La joven se detuvo con cierta vacilación en extremo seductora.

—En Inglaterra estamos más o menos sin civilizar—observó Reginaldo salvando la interrupción, a lo que ambos se echaron a reír. Decididamente en su caso se deshacía con mucha rapidez el hielo de la primera entrevista.

Pasados un par de minutos, entró en el comedor el hosteiero Dicey, acompañando a una doncella francesa muy vivaracha, que sólo representaba uno o dos años más que su señora, la cual tomó el abrigo de «lady» Alina, fijándose al mismo tiempo en Reginaldo. Aunque le había visto ya en los Downs, le miró con mayor interés, observando que él y la señora habían avanzado bastante en su intimidad en el par de horas transcurridas desde su encuentro casual; y con la percepción clara, propia de su sexo y nacionalidad, decidió que ambos jóvenes eran hechos mutuamente uno para otro.

—Este caballero es tan amable que quiere darme el brazo para ir arriba—dijo «lady» Alina

estaba bastante asustada, dejándome llevar de tal modo por el miedo que llegué al extremo de confundir a un oficial del Rey con un bandido. Lady Alina sonrió con alegría; pero Reginaldo se puso muy serio y dijo: —No creo que esté usted más segura aquí que en los Downs en el carruaje, porque los mesoneros de esta ruta no tienen la mejor reputación respecto del trato que dan a los viajeros indefensos; tengo noticias de que desde la existencia de esas desdichadas discusiones que separan a los jefes del Estado, paralizándolo las ejecuciones, las cosas han ido rápidamente de mal en peor. Su padre y aún usted misma, señorita, no pueden ignorar tales circunstancias; no comprendo, pues, cómo Su Excelencia permite, y usted se arriesga a llevar en el cabello y en el cuello esas alhajas que deben ser de gran precio. —¡Dios mío!—exclamó «lady» Alina acariciando el collar de diamantes que adornaba su cuello,—no me agrada ía que me lo robasen porque es una joya que estimo en mucho. Era de mi madre y me la dió en su lecho de muerte, colocándolo en mi cuello con sus propias manos, vacilantes ya. Los ojos de «lady» Alina se llenaron de lágrimas y continuó emocionada:

estaba bastante asustada, dejándome llevar de tal modo por el miedo que llegué al extremo de confundir a un oficial del Rey con un bandido. Lady Alina sonrió con alegría; pero Reginaldo se puso muy serio y dijo: —No creo que esté usted más segura aquí que en los Downs en el carruaje, porque los mesoneros de esta ruta no tienen la mejor reputación respecto del trato que dan a los viajeros indefensos; tengo noticias de que desde la existencia de esas desdichadas discusiones que separan a los jefes del Estado, paralizándolo las ejecuciones, las cosas han ido rápidamente de mal en peor. Su padre y aún usted misma, señorita, no pueden ignorar tales circunstancias; no comprendo, pues, cómo Su Excelencia permite, y usted se arriesga a llevar en el cabello y en el cuello esas alhajas que deben ser de gran precio. —¡Dios mío!—exclamó «lady» Alina acariciando el collar de diamantes que adornaba su cuello,—no me agrada ía que me lo robasen porque es una joya que estimo en mucho. Era de mi madre y me la dió en su lecho de muerte, colocándolo en mi cuello con sus propias manos, vacilantes ya. Los ojos de «lady» Alina se llenaron de lágrimas y continuó emocionada:

SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácido-Bicarbonatadas Sódico-Líticas.

Médico Director: DR. RODRIGUEZ TRIGUEROS

Depósito en la provincial Droguería de J. García Capelo, Rúa, 20, y Santa Clara, 4, Zamora.

CABREIROA

VERIN-ORENSE

SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su gran Hotel que estará abierto desde 1.º de Junio, tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, sala de juegos, baños, etc., etc.

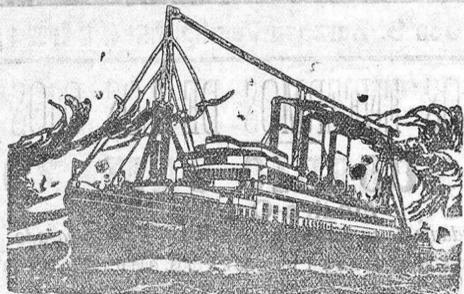
JAREÑO Y COMPANIA

MENDEZ ALVARO, 80; MADRID.—TELEFONO 1.236

Grandes talleres de construcciones metálicas y fundición de Hierro.

ARMADURAS, vigas compuestas, puentes, postes para conducciones eléctricas y toda clase de entramados metálicos.

Compagnie generale trasatlantique



Vapores correos a gran velocidad.

Salidas fijas el 23 de cada mes del puerto de GIJÓN-MUSEL para Habana y Veracruz

El 23 de Octubre de 1916 saldrá del puerto del Musel-Gijón, para Habana y Veracruz, el magnífico y rápido vapor correo,

LA NAVARRE

de 15.000 toneladas, doble hélice y telegrafía sin hilos; con todos los adelantos modernos; camarotes de lujo, familia; exterior y entrepuente a precios muy económicos.

El 23 de Noviembre saldrá el magnífico vapor correo

LA FLANDRE

de 16.000 toneladas, doble hélice y telegrafía sin hilos con todos los adelantos modernos.

Precio del pasaje en 3.ª clase, para Habana 251 pesetas.

Id. Id. en 3.ª Id. Id. Veracruz 265 Id.

(INCLUSO IMPUESTOS)

Para más informes en general, dirigirse a los CONSIGNATARIOS

Commes, Paquet y Compañía.

Telegramas: PAQUET, Calle del Instituto, 18, Gijón.

Para más informes de pasaje de Cámara, dirigirse al representante en BENAVENTE, don Luis Martínez Rojo.

Relojería "LA HORA,"

DE JUSTO ROCA

Plaza de Zorrilla núm. 5 (esquina a la calle de Santa Clara).

Gran surtido en Relojes de Pared, de Bolsillo, Despertadores y de Pulsera.

Composturas garantizadas a precios económicos.

Esta casa se encarga de enseñar el oficio a precios convencionales.

No confundirse: Plaza de Zorrilla n.º 5 (esquina a la calle de Santa Clara)

R. S. P.M.

SERVICIO RAPIDO

PARA

FERNAMBUCO

BAHIA

RIO JANEIRO

SANTOS

MONTEVIDEO

Y

BUENOS AIRES

Salidas del puerto de Vigo

ARAGUAYA sale el día 4 de Diciembre Pesetas 238,75.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía Real Inglesa, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida del vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Para Inglaterra saldrán:

ARAGUAYA 9 Noviembre AMAZON 14 Dicen brs

Impuestos de embarque: primera clase, 6 pesetas; segunda, 3; por cuenta del pasajero que se pagarán al tomar el billete.

Vapores de regreso

Para más informes, dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubina e hijos; en Bilbao, don Carlos de Maruri; en Santander, don Luis de Maruri y Compañía.

NOTA.—La Compañía Real Inglesa tiene una verdadera satisfacción comunicando a sus antiguos y constantes viajeros, que desde que estalló el conflicto europeo, hasta el presente momento, sus espléndidos vapores-correos han efectuado, haciendo escalas en los puertos españoles, 49 viajes de ida y vuelta a los puertos del Brasil y Rio de la Plata y 62 viajes de regreso de los citados puertos a Europa, sin que en la duración de los mismos se haya ocurrido ninguna novedad.

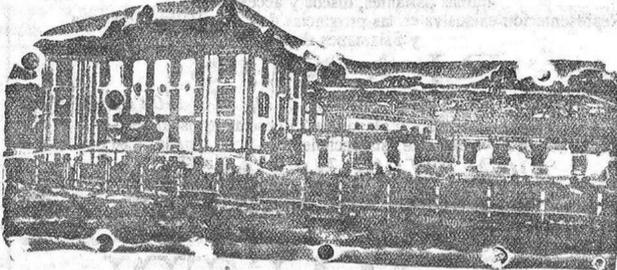
En Vigo y Villagarcía el Agente general

NON ESTANISKA RUIAN

Agencia de la Compañía establecida en Madrid. Arenal 16

SANATORIO QUIRURGICO DEL DR. MADRAZO

SANTANDER



En este Instituto se trata todo género de afecciones de CIRUGIA. Los 19 años que lleva desde su fundación y su numerosa estadística, garantizan los resultados.

Para que todas las clases sociales puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica, se hallan establecidas tres categorías: pagando, por estancia, 20 pesetas en primera, 10 en segunda y 5 en tercera.

En las dos primeras clases puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia o algún sirviente.

Las consultas, por escrito se dirigirán al Director y para otros detalles al Gerente, don Luis Polo y Español.

VENDESE PAPEL CARBONO

para Máquinas de Escribir en la imprenta de este diario

PORQUÉ?

no se desembaraza Vd de ESTA ENFERMEDAD DE LA PIEL inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde a Vd la vida insulfrible?

PORQUÉ?

conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

PORQUÉ?

no emplea Vd inmediatamente el nuevo método

del Señor L. RICHELET

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

INFÓRMSE Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento RICHELET; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

DEPÓSITO EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS L. RICHELET, Sedan (Francia). Pídanse hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española ó al depositario general.

Depositarlo general para toda España: D. FRANCISCO LOYARTE, Calle Loyola, 9, SAN-SEBASTIAN Precio: 3 pesetas.

COLEGIO DE NIÑAS

Nuestra señora del Tránsito

DIRIGIDO POR LA ILUSTRADA PROFESORA

Doña Joaquín Calamita Matilla

Se admiten internas, medionacionistas y externas. Clases especiales a cualquier hora para la perfección de la ortografía de adorno y se reforma la letra a treinta lecciones.

Avenida de la Feria número 2—ZAMORA

Almanaque Bailly-Baillière

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1916

EN NOTICIA 1,50 ptas. ENCUADERNADO 2 pesetas.



Un tomo de coroa de 500 páginas, un tomo de 1.000 grabados. En Provincias, 0,50 más para gastos de franqueo y certificado.

na al mesonero, que abrió la puerta deshaciéndose en cortesías y que estuvo tentado de poner inconvenientes; pero, pensándolo mejor, guardó silencio. Su semblante demostró, sin embargo, visiblemente el enojo que experimentaba, mientras salían al vestíbulo y encendían dos bujías, una para la señora, que tomó Reginaldo, y otra para Antonieta, la doncella.

hostelero, resonaron en la carretera pisadas de caballos, indicando sin duda la llegada de los demás criados. Lord Feversham se despertó al sentir ruido y, levantándose, mostró deseos de ver si estaba arreglado el carruaje; pero el ponche, que sin duda era muy fuerte, terminaba lo que antes había empezado la comida y el Conde no pudo moverse sin auxilio.

—Desde entonces lo llevó puesto siempre durante el día, y por la noche descansaba en una cajita debajo de mi almohada. Reginaldo movió la cabeza con severidad, aunque sus ojos demostraron la simpatía que le inspiraba el tono patético de la joven, al hablar de su madre, y miró a lord Feversham, que continuaba medio reclinado en el canapé, no creyéndole protector eficiente de aquella niña sin madre.

donde habían de dormir la joven y su doncella. Una cama muy sencilla, carcomida y vieja, colocada en el centro, era el lecho donde debía reposar la señora, haciendo igual servicio a la doncella un colchón tendido en uno de los ángulos. El conde ocupaba evidentemente la habitación inmediata, a juzgar por los ronquidos, que hacían vibrar los ecos, y los pasos de Adolfo que resonaban sobre las desnudas tablas del pavimento, yendo de un lado para otro, poniendo en algo que pudiera llamarse orden, la ropa de su señor. El dormitorio de «lady» Alina tenía una puerta y una ventana, cubierta esta última por una cortina oscura. Reginaldo atravesó en un instante la habitación, después de pedir permiso a «lady» Alina para hacerlo así, y colocando la bujía de manera que no proyectara sombra alguna, hizo su investigación ocultándose detrás del cortinaje de tal modo que nadie pudiese advertirlo desde fuera. Teniendo en cuenta la posición de la casa, pudo cerciorarse de que las ventanas de aquella parte daban al patio de las cuerdas y aunque nada podía ver, por la obscuridad era intensa, el tacto le proporcionó el informe deseado. En la hoja central de la ventana, que tenía cristales cuadrados, había uno que podía abrirse y cerrarse lo